

**МИНИСТАРСТВО
ТРГОВИНЕ, ТУРИЗМА И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИЈА
11000 Београд, Немањина 22-26**

На основу члана 57. ст. 1 и основу члана 116. став 1. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, број 124/12, 14/15 и 68/15), Министарство трговине, туризма и телекомуникација, Београд, Немањина 22-26, објављује

ОБАВЕШТЕЊЕ О ЗАКЉУЧЕНОМ УГОВОРУ

Партија 1

Назив наручиоца	Министарство трговине, туризма и телекомуникација
Адреса наручиоца	Немањина 22-26, Београд
Интернет страница наручиоца	www.mtt.gov.rs
Врста наручиоца	Државни орган
Врста предмета	Услуга
Основна обележја услуга, назив и ознака из општег речника набавки	Јавна набавка мале вредности услуга ЈН МВ 19/2019 – Услуге превођења за потребе министарства (по партијама). Назив и ознака из општег речника набавки: 79530000 – Услуге превођења текста; 79540000 – Услуге усменог превођења.
Уговорена вредност	1.916.666,66 динара без ПДВ-а.
Критеријум за доделу Уговора	Економски најповољнија понуда.
Број примљених понуда	3
Најнижа понуђена цена	Укупна понуђена цена за превођење текста по страници (за обрачунску страну 1500 карактера без размака) енглеско – српски и обрнуто износи 645,00 динара без ПДВ-а; Укупна понуђена цена за симултано и консекутивно превођење по сату/дану износи 4,00 динара без ПДВ-а. Укупна понуђена цена превода WEB странице на енглески језик (месечно) износи 1,00 динар без ПДВ-а.
Највиша понуђена цена:	Укупна понуђена цена за превођење текста по страници (за обрачунску страну 1500 карактера без размака) енглеско – српски и обрнуто износи 850,00 динара без ПДВ-а; Укупна понуђена цена за симултано и консекутивно превођење по сату/дану износи 4,00 динара без ПДВ-а. Укупна понуђена цена превода WEB странице на енглески језик (месечно) износи 1,00 динар без ПДВ-а.
Понуђена цена код прихватљивих понуда	Укупна најнижа цена за оба превођења и WEB страницу: 650,00 динара без ПДВ-а; Укупна највиша цена за оба превођења и WEB страницу: 855,00 динара без ПДВ-а.
Датум доношења одлуке о додели Уговора	25.04.2019. године.
Датум закључења Уговора	23.05.2019. године.

Основни подаци о добављачу	„Akademija Oxford-Agent“ д.о.о. из Јагодине, улица Кнегиње Милице бр. 21/8, ПИБ: 107224269, матични број 20758546, које заступа Славиша Петровић, [а] самостални понуђач.
Период важења Уговора	<p>Уговор се закључује даном потписивања од стране овлашћених лица обе уговорне стране. Овај уговор производи правно дејство, односно ступа на снагу 19.07.2019. године и траје до утрошка финансијских средстава обезбеђених за ову јавну набавку, а најдуже 12 месеци од ступања уговора на снагу. Обавезе које доспевају у наредној буџетској години ће бити реализоване највише до износа средстава која ће за ту намену бити одобрена у тој буџетској години.</p> <p>Уколико Наручилац утроши финансијска средства одређена уговором који важи до 18.07.2019. године, Наручилац задржава право да анексом уговора изврши измену овог уговора у члану 7. став 2. тако што ће овај уговор ступити на снагу даном потписивања анекса уговора од стране овлашћених лица обе уговорне стране и трајаће до утрошка финансијских средстава обезбеђених за ову јавну набавку, а најдуже 12 месеци од дана потписивања анекса уговора.</p>